

دليل المالك سوند بار

يُرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز الذي بحوزتك واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل.

النموذج

SK1

معلومات السلامة

تحذير: للتقليل من خطر نشوب الحرائق أو حدوث الصدمات الكهربائية، لا تعرض الجهاز للمطر أو الرطوبة.

تنبيه: ينبغي عدم تعريض الجهاز للماء (المتقطر أو المتطاير) ولا يجب وضع أي أشياء ممثلة بالسوائل، مثل الغازات، على الجهاز.

تحذير: لا تثبت هذا الجهاز في مكان ضيق مثل مكتبة أو وحدة مشابهة.

تنبيه: لا تستخدم منتجات ذات فولتية عالية حول هذا المنتج. (مثال: المنشأة الكهربائية) قد يسبب هذا المنتج عطل بسبب الصدمة الكهربائية.

تنبيه: ينبغي عدم وضع مصادر اللهب المكشوف، مثل الشموع المشتعلة، على الجهاز.

تنبيه: لا تقم بسد أي من فتحات تهوية. ينبغي تركيب الجهاز وفقاً لتعليمات المصنّع.

ويرجى الانتباه إلى أن وظيفة الثقوب والفتحات الموجودة في الحجرة تتمثل في توفير التهوية وضمان التشغيل الموثوق للمنتج وحمايته من السخونة الزائدة. ينبغي عدم سد الفتحات بوضع المنتج على سرير أو أريكة أو أي سطح آخر شبيه بذلك. ينبغي عدم وضع هذا المنتج في التجهيزات المدمجة مثل المكتبة أو الرف ما لم يتم توفير التهوية المناسبة أو يتم الالتزام بتعليمات الشركة المصنعة.



تنبيه

خطر حدوث صدمة كهربائية
لا تفتح

تنبيه: للتقليل من مخاطر الصدمة الكهربائية، لا تقم بإزالة الغطاء (أو الغطاء الخلفي) حيث لا توجد أية أجزاء قابلة للصيانة عن طريق المستخدم، وقم بإسناد مهمة الصيانة لفني خدمة مؤهل.

يهدف الرمز الذي يحتوي على ساعة برأس سهم داخل مثلث متساوي الأضلاع إلى تحذير المستخدم إلى وجود جهد كهربائي خطير غير معزول داخل هيكل المنتج والذي قد يكون كافياً ليشكل خطراً تعرض الأشخاص لصدمة كهربائية.



كما يشير الرمز الذي يحتوي على علامة تعجب داخل مثلث متساوي الأضلاع إلى تنبيه المستخدم إلى وجود تعليمات تشغيل وصيانة (خدمة) مهمة في الكتيب المرفق مع المنتج.



يتم تزويد هذا الجهاز ببطارية قابلة للحمل أو ببطارية مختزنة.

كيفية إزالة البطاريات أو مجموعة البطارية بشكل آمن من الجهاز: لإزالة البطاريات القديمة أو مجموعة البطارية، اتبع خطوات التجميع بترتيب عكسي. لمنع تلوث البيئة وجلب تهديد محتمل لصحة الإنسان و/أو الحيوان، يجب وضع البطاريات القديمة أو مجموعة البطارية في حاوية مناسبة بنقاط التجميع المخصصة. لا تتخلص من البطاريات أو مجموعة البطارية مع المخلفات الأخرى. يُوصى بأن تستخدم بطاريات أو مجموعات بطارية أنظمة السداد المحلية والمجانية، (قد لا تتوفر في منطقتك). ينبغي ألا تتعرض البطاريات أو مجموعة البطارية للحرارة الزائدة مثل أشعة الشمس أو الحريق أو ما شابه ذلك.

تنبيه بخصوص كابل الطاقة

مقبس الطاقة هو جهاز الفصل. في حالة الطوارئ، يجب أن يظل مقبس الطاقة حيث يسهل الوصول إليه.

راجع صفحة المواصفات بدليل المالك هذا للتأكد من متطلبات التيار.

لا تزيد الحمل على مخارج التيار بالحائط. فقد تكون زيادة الحمل على منافذ التيار الكهربائي أو عدم التركيب المحكم للمقابس أو منافذ التيار الثالفة، كابلات التمديد، كابلات الطاقة الثالفة أو عزل الكابلات الثالفة أو المشقق مصدر خطر بالغ. يمكن أن تتسبب أي من الظروف السابقة في التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق. افحص الكابل من فترة لآخرى وإذا ظهر أي آثار لتلف أو بلى افصل الكابل وتوقف عن استخدام الجهاز واستبدل الكابل في مركز خدمة معتمد. أمن كابل الطاقة من سوء الاستخدام المادي والميكانيكي مثل التعرض للثني أو الالتواء أو الضغط أو قفل الباب عليه أو السير فوقه. اهتم بشكل خاص بالمقابس ومنافذ التيار الموجودة بالحائط ونقطة خروج الكابل من الجهاز.

ملاحظة: برجاء الرجوع إلى الملصق الرئيس الموجود على الأسفل أو على السطح الآخر من المنتج للاطلاع على معلومات التسويق الآمن وتشمل تعريف المنتج وتصنيفات الإمداد بالطاقة.

الرموز

يشير إلى التيار المتردد (AC).	~
يشير إلى التيار المباشر (DC).	==
يشير إلى معدات الفئة الثانية.	□
يشير إلى الاستعداد.	⏻
يشير إلى "تشغيل" (الطاقة).	
يشير إلى جهد خطير.	⚡

جدول المحتويات

١	بدء الاستخدام	٣	التشغيل	١
٢	معلومات السلامة	١٧	العمليات	٢
٦	ميزات فريدة	١٧	— DRC (التحكم في النطاق الديناميكي)	٦
٦	مقدمة	١٧	— لإيقاف الصوت بشكل مؤقت	٦
٦	— الرموز المستخدمة في هذا الدليل	١٧	— باستخدام جهاز التحكم عن بعد الخاص بـتلفازك	٦
٧	وحدة التحكم عن بعد	١٧	— إيقاف التشغيل تلقائيًا	٧
٨	اللوحة الأمامية	١٨	— تشغيل/إيقاف تشغيل تلقائي	٨
٨	اللوحة الخلفية	١٩	— تغيير الوظيفة أوتوماتيكيًا	٨
٩	حول حالة مؤشر LED	٢٠	استخدام تقنية® BLUETOOTH	٩
١١	تركيب نظام ساوند بار	٢٠	— الاستماع إلى ملفات الموسيقى المخزنة على الأجهزة	١١
١٢	تثبيت الوحدة الرئيسية على الحائط (اختياري)	٢٢	التي تعمل بتقنية BLUETOOTH	١٢
٢	التوصيل	٢٢	ضبط الصوت	٢
١٤	تنظيم الكوابل (اختياري)	٢٢	— ضبط المؤثرات الصوتية	١٤
١٤	التوصيل بالتلفزيون الخاص بك	٤	استكشاف الأعطال وإصلاحها	١٤
١٤	— استخدام كابل OPTICAL	٢٣	اكتشاف الأعطال وإصلاحها	١٤
١٥	— مزانة صوت LG (البصرية)	٢٣	— عام	١٥
١٦	توصيل الأجهزة الاختيارية	٢٤	— ملاحظات لاستخدام اللاسلكي	١٦
١٦	— توصيل OPT. IN	٥	ملحق	١٦
١٦	— اتصال المحمول الداخل	٢٥	العلامات التجارية والترخيص	١٦
		٢٦	المواصفات	
		٢٧	الصيانة	
		٢٧	— نقل الوحدة	

مميزات فريدة

إيقاف التشغيل تلقائيًا

تدعم هذه الوحدة ميزة إيقاف التشغيل تلقائيًا لتوفير استهلاك الطاقة.

محمول

استمع إلى الموسيقى من جهازك المحمول. (مشغل MP3، جهاز لوحي، هاتف ذكي، إلخ)

BLUETOOTH®

استمع إلى ملفات الموسيقى المخزنة على الأجهزة التي تعمل بتقنية البلوتوث Bluetooth.

مقدمة

الرموز المستخدمة في هذا الدليل

ملاحظة !

تشير إلى الملاحظات الخاصة وخصائص التشغيل.

⚠️ اخطار

يُشير إلى التحذيرات الخاصة بمنع الأضرار المحتملة نتيجة لسوء الاستخدام.

1

⏻ (استعداد): يشغل الوحدة أو يوقف تشغيلها

: OPTICAL

- يحدد الوظيفة البصرية.
- يقوم بتشغيل خاصية قفل اتصال Bluetooth. (صفحة ٢١)

: STANDARD

- يحدد الصوت الموحد.
- يقوم بتشغيل خاصية AUTO POWER. (صفحة ١٨)

: PORT.IN (دخل المحمول)

- يحدد الخاصية المتنقلة والمصدر.
- يقوم بإيقاف تشغيل خاصية قفل اتصال Bluetooth. (صفحة ٢١)

: (كتم الصوت)

- يكتم الصوت.
- يقوم بإيقاف تشغيل خاصية AUTO POWER. (صفحة ١٨)

: Bluetooth (Bluetooth) ✱ : يحدد خاصية Bluetooth والمصدر.

: VOL +/- : يعدل صوت السماعة.

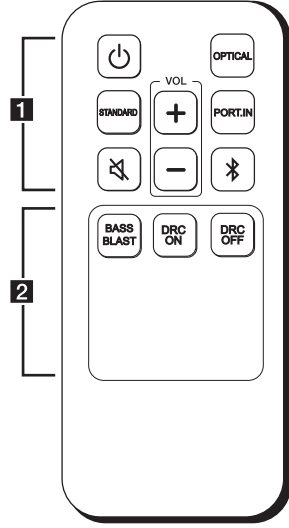
2

: BASS BLAST : يعزز الجهير وقوة الصوت.

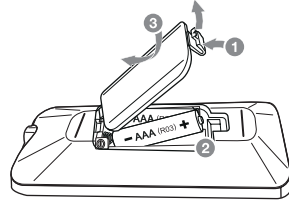
: DRC ON/OFF

- يشغل أو يوقف تشغيل وظيفة DRC. (صفحة ١٧)
- يتحكم في هذه الوحدة باستخدام وحدة التحكم عن بعد في التلفزيون. (صفحة ١٧)

وحدة التحكم عن بعد

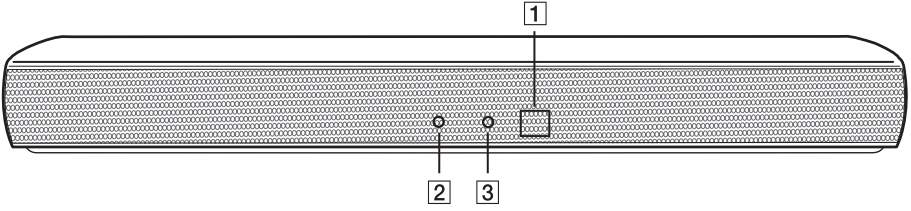


استبدال البطارية



أزل غطاء البطارية الموجود بالجزء الخلفي من وحدة التحكم عن بعد، ثم أدخل البطارية مع مطابقة الطرفين + و- بشكل صحيح.

اللوحة الأمامية



ملاحظة !

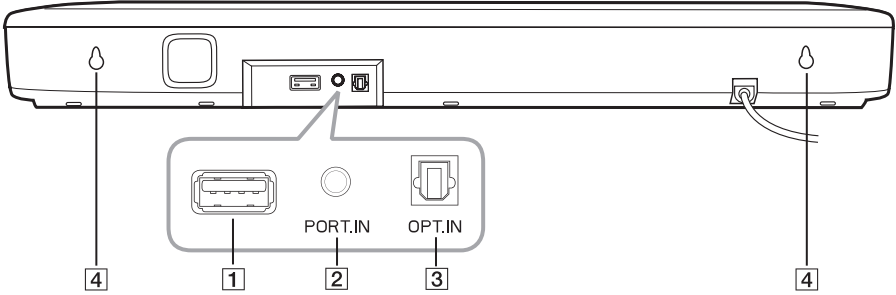
لا تعمل هذه الوحدة إلا مع جهاز التحكم عن بُعد.

1 مستشعر جهاز التحكم عن بعد

2 مصباح الحالة

3 Bluetooth ليد

اللوحة الخلفية



4 فتحة التعليق بالحائط: يمكنك تعليق قضيبي الصوت على الحائط. (انظر صفحة ١٢-١٣)

1 **USB** (لعمليات الصيانة فقط) : موصل تنزيل البرامج.

2 **PORT.IN** (محمول) : توصيل جهاز محمول.

3 **OPT. IN** (بصري) : توصيل جهاز بصري.

⚠️ اخطار

كن حذراً للتأكد من ألا يضع الأطفال أيديهم أو أي أشياء في *قناة السماعة.


*قناة السماعة: فتحة للصوت العميق فوق خزانة السماعة (مغلقة)

حول حالة مؤشر LED

- : مصباح LED الأبيض مضاء. ☀ : مصباح LED الأبيض يومض. ○ : مصباح LED غير مضاء.
- : مصباح LED الملون مضاء. ☀ : مصباح LED الملون يومض.

مؤشر LED	الحالة	الوصف
(الأبيض) ○ ○	مصباح الحالة LED (الأبيض) مضاء.	حينئذٍ يتم اختيار الخاصية البصرية.
(الأبيض) ☀ ○ ▼ (الأبيض) ○ ○	مصباح الحالة LED (الأبيض) يومض مرتين ويضاء.	تم تحديد خاصية LG Sound Sync (البصرية).
(الأزرق) ○ ☀	مصباح Bluetooth LED (الأزرق) يومض.	وميض بطيء : في انتظار توصيل Bluetooth. وميض سريع جارٍ الاتصال بـ Bluetooth.
(الأزرق) ○ ●	مصباح Bluetooth LED (الأزرق) مضاء.	مقترن بجهاز Bluetooth.
(الأخضر) ● ○	مصباح الحالة LED (الأخضر) مضاء.	حينئذٍ يتم اختيار الخاصية المتنقلة.

ملاحظة !

- عند الضغط على أي زر، يومض مصباح الحالة LED (الأحمر) بالوحدة الرئيسية.
- عند الضغط على زر  (كتم الصوت)، يومض مصباح الحالة LED (الأبيض) ومصباح الحالة LED Bluetooth (الأبيض).
- عندما تصل الوحدة إلى أدنى صوت، يضاء مصباح الحالة LED (الأبيض) ومصباح الحالة LED Bluetooth (الأبيض) لمدة ثانيتين ويومض ببطء.
- عندما تصل الوحدة إلى أقصى صوت، يضاء مصباح الحالة LED (الأبيض) ومصباح الحالة LED Bluetooth (الأبيض) لمدة ثانيتين.
- عند الضغط على زر الصوت (+/-) بصورة مستمرة، يومض مصباح الحالة LED (الأحمر) بسرعة.

وظائف مفيدة لاستخدام الوحدة.

الوظيفة	الوصف	لعمل	ذلك
جهاز التحكم عن بعد بالتلفزيون تشغيل/ إيقاف التشغيل (صفحة ١٧)	انها تسمح لك بالتحكم في حجم الصوت لهذه الوحدة عن طريق جهاز التحكم عن بعد لتلفزيونك حتى المنتج من قبل شركات أخرى. الإعداد الأولى لهذه الوظيفة تم توضيحه على تشغيل.	تشغيل	اضغط مع الاستمرار على DRC ON الموجود في جهاز التحكم عن بعد لمدة ثانيتين تقريباً. حينئذ يومض مصباح الحالة LED (أبيض) ومصباح Bluetooth LED (أبيض) مرتين.
قفل BT تشغيل/ إيقاف التشغيل (صفحة ٢١)	انها تسمح لك بتوصيل أجهزة تعمل بطريقة بلوتوث فقط على وظائف بلوتوث الإعداد الأولى لهذه الوظيفة على إيقاف التشغيل	تشغيل	اضغط مع الاستمرار على OPTICAL في وحدة التحكم عن بعد لمدة ثانيتين في وظيفة البلوتوث. حينئذ يومض مصباح الحالة LED (أبيض) ومصباح Bluetooth LED (أبيض) مرتين.
تلقائي قوة تشغيل/ إيقاف تشغيل (صفحة ١٨)	أنها تسمح للوحدة بالتشغيل وإيقاف التشغيل تلقائياً عن طريق الإشارات التي تدخل: بصري، أو بلوتوث	إيقاف التشغيل	اضغط مع الاستمرار على PORT.IN في وحدة التحكم عن بعد لمدة ثانيتين في وظيفة البلوتوث. حينئذ يومض مصباح الحالة LED (أبيض) ومصباح Bluetooth LED (أبيض) مرتين.
	الإعداد الأولى لهذه الوظيفة تم توضيحه على تشغيل	تشغيل	اضغط مع الاستمرار على STANDARD الموجود في جهاز التحكم عن بعد لمدة ثانيتين تقريباً. حينئذ يومض مصباح الحالة LED (أبيض) ومصباح Bluetooth LED (أبيض) مرتين.
		إيقاف التشغيل	اضغط مع الاستمرار على LED (كتم الصوت) الموجود في جهاز التحكم عن بعد لمدة ثانيتين تقريباً. حينئذ يومض مصباح الحالة LED (أبيض) ومصباح Bluetooth LED (أبيض) مرتين.

تركيب نظام ساوند بار

يمكنك الاستماع إلى الصوت من خلال توصيل الوحدة بالأجهزة الأخرى: التلفزيون، مشغل أقراص بلو-راي، مشغل DVD، وما إلى ذلك.

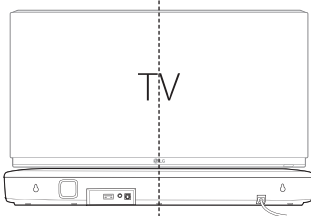
ضع الوحدة أمام التلفزيون ووصلها بالجهاز الذي تريده.
(ارجع إلى الصفحة ١٤ - ١٦)



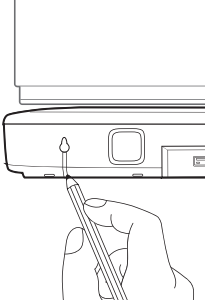
⚠ تنبيه

- للحصول على أفضل أداء للاتصال اللاسلكي مثل **Bluetooth**، لا تقم بتثبيت الوحدة على الأثاث المعدني لأن الاتصال اللاسلكي يتصل من خلال وحدة موجودة في الجزء السفلي من الوحدة.
- يجب الحرص على عدم التسبب في وقوع خدوش على سطح الوحدة عند تثبيتها أو تحريكها.

١. ضع الوحدة على الجزء السفلي للتلفاز وعلقها في مكانها.
قم بمحاذاة الوحدة بحيث تكون في منتصف التلفاز مباشرة.



٢. عندما تقوم بتعليقها على حائط (خرساني)، استخدم المقبس الجداري. يجب أن تثقب فتحات في الحائط واستخدم الفتحات الموجودة في الجزء السفلي للوحدة لكي تحدد المكان الذي يجب أن تثقب فيه في الحائط.



ملاحظة !

عند تحديد مكان الفتحات على الحائط باستخدام المثقاب، قم بتحديد شكل أفقي.

تثبيت الوحدة الرئيسية على الحائط (اختياري)

يمكنك تثبيت الوحدة الأساسية على حائط.



تنبيه !

بسبب صعوبة عمل اتصال بعد تركيب هذه الوحدة، يجب عليك وصل الكوابل قبل التركيب.

مواد التجهيز



الوحدة

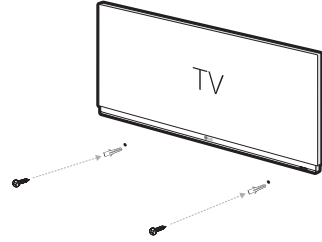


عملية الشراء

المسامير اللولبية

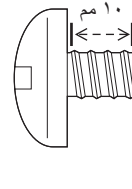
مقبس الحائط

٣. قم بتثبيت المسامير ومقابض الحائط كما هو موضح في الرسم التوضيحي.

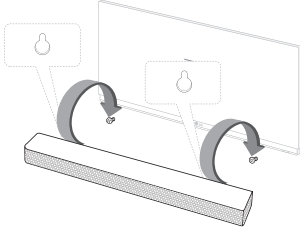


ملاحظة

- لا يتم تزويد المسامير ومقابض الحائط المستخدمة في تثبيت الوحدة. يفضل أن يكون حجم المسامير على النحو التالي: القطر ٤ مم والطول ٤٠ مم أو نحو ذلك.
- قم بتثبيت المسامير جيدًا في الحائط واترك ١٠ مم من المسار خارجًا عن الحائط.



٤. علّق الوحدة الرئيسية على الحائط كما هو موضح أدناه.



ملاحظة

قم بتنفيذ هذه الإجراءات بترتيب معكوس لفك الوحدة.

تنبيه

- لا تترك هذه الوحدة في وضع مقلوب. يمكن أن تتلف أجزاء هذه الوحدة أو تكون السبب في الإصابة.
- لا تتعلّق بالوحدة المثبتة وتجنب أي اصطدام بالوحدة.
- أحكم تثبيت الوحدة جيدًا بالحائط بحيث لا تسقط. إذا سقطت الوحدة، فقد يتسبب ذلك في الإصابة أو تلف المنتج.
- عند تثبيت الوحدة على الحائط، يرجى التأكد من أن الأطفال لا يمكنهم سحب أي من كابلات التوصيل، حيث قد يتسبب ذلك في سقوط الوحدة.

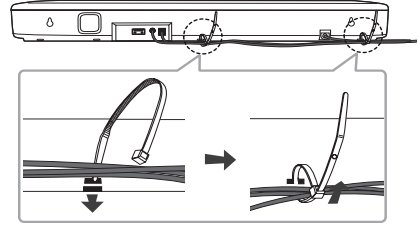
التوصيل بالتلفزيون الخاص بك

تنظيم الكوابل (اختياري)

يمكنك تنظيم الكابل مع كابل الربط.

١. أمسك الكابلات مع كابل الربط كما هو مبين أدناه.

٢. ثبت كابل الربط بإحكام.

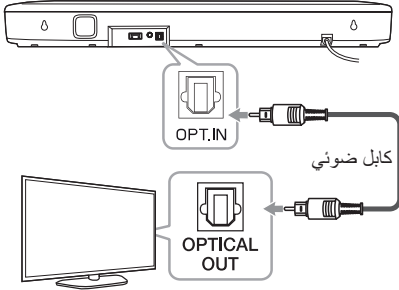


ملاحظة !

- عند إتمام جميع التوصيلات يمكنك ترتيب أسلاك التوصيل حسب الحاجة.
- روابط الكابلات غير مدعومة.

استخدام كابل OPTICAL

١. وصل مقبس OPT. IN الموجود في خلف الوحدة بمقبس OPTICAL الموجود على التلفزيون باستخدام كابل OPTICAL.



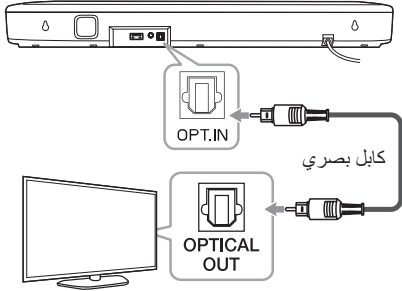
٢. حدد مصدر الإدخال البصري عن طريق الضغط على زر OPTICAL على جهاز التحكم عن بعد.

يمكنك أن ترى مصباح الحالة LED (الأبيض) مضاء. حينئذ يتم اختيار الخاصية البصرية.

ملاحظة !

- قبل وصل الكابل البصري، تأكد من إزالة غطاء قابس الحماية إذا كان الكابل ذو غطاء.
- يمكنك الاستمتاع بصوت التلفاز عبر سماعات الوحدة. ولكن مع بعض طرز التلفاز، يجب تحديد حالة السماعات الخارجية من قوائم التلفاز. (للتعرف على التفاصيل، راجع دليل مستخدم التلفاز الخاص بك).
- قم بإعداد خرج الصوت في التلفاز للاستماع إلى الصوت من خلال هذه الوحدة: قائمة ضبط التلفاز ← [الصوت] ← [خرج صوت التلفاز] ← [سماعة خارجية (ضوئي)]
- قد تتباين تفاصيل قائمة ضبط التلفاز حسب شركات التصنيع أو موديلات التلفاز.

١. وصل تلفزيون LG الخاص بك بالوحدة باستخدام كابل بصري.



٢. قم بإعداد خرج الصوت في التلفزيون للاستماع إلى الصوت عبر هذه الوحدة:

← [Sound] ← [TV Sound output]
← [LG Sound Sync (Optical)]

٣. قم بتشغيل الوحدة عن طريق الضغط على (⏻) على جهاز التحكم عن بُعد.

٤. حدد مصدر الإدخال البصري عن طريق الضغط على زر **OPTICAL** على جهاز التحكم عن بُعد.

يمكنك أن ترى مصباح الحالة LED (الأبيض) يومض مرتين. حينئذ يضاء مصباح الحالة LED (الأبيض) في حالة الاتصال العادي بين هذه الوحدة والتلفزيون.

ملاحظة

قد تختلف تفاصيل قائمة إعداد التلفزيون استناداً إلى طراز تلفزيونك.

مزمنة صوت LG (البصرية)

Sound Sync

يمكنك التحكم في بعض وظائف هذه الوحدة باستخدام جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفزيون من خلال مزمنة صوت LG. الوحدة متوافقة مع تلفزيون LG الذي يدعم مزمنة صوت LG. تأكد من وجود شعار مزمنة صوت LG على التلفزيون الخاص بك.

وظيفة قابلة للتحكم بها عن طريق جهاز التحكم عن بعد لتلفزيون LG: زيادة/ خفض مستوى الصوت، كتم الصوت

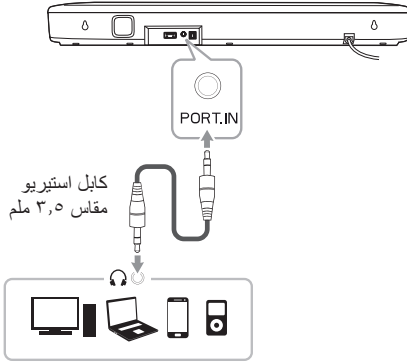
ارجع إلى دليل تعليمات التلفزيون للتعرف على تفاصيل مزمنة صوت LG.

قم بإجراء أحد التوصيلات التالية، وفقاً لإمكانيات الجهاز الخاص بك.

ملاحظة

- يمكنك أيضاً أن تستخدم جهاز التحكم عن بعد الخاص بهذه الوحدة أثناء استخدام مزمنة صوت LG. وإذا استخدمت جهاز التحكم عن بعد الخاص بالتلفزيون مرة أخرى، تقوم الوحدة بالمزمنة مع التلفزيون.
- إذا فشل الاتصال، تأكد من حالة التلفزيون والطاقة.
- تأكد من حالة هذه الوحدة والتوصيل في الحالات التالية عند استخدام مزمنة صوت LG.
 - تم إيقاف تشغيل الوحدة.
 - تغيير الوظيفة إلى أخرى.
 - افصل الكابل البصري.
- يختلف الوقت المطلوب لإيقاف تشغيل هذه الوحدة حسب التلفزيون الخاص بك عندما تضبط وظيفة **AUTO POWER** على **ON** (تشغيل).
- إذا تم تعيين جهاز التلفزيون المحدد ليكون **Sound Sync**، تتحول الوحدة تلقائياً إلى **Sound Sync**.

اتصال المحمول الداخل



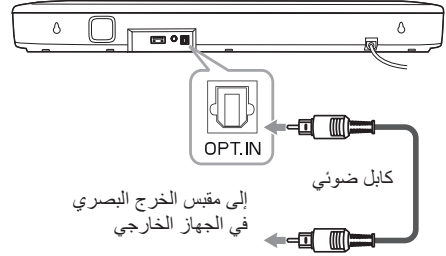
للاستماع إلى الموسيقى من جهازك المحمول

- يمكن استخدام الوحدة لتشغيل الموسيقى من أنواع كثيرة من المشغلات المحمولة أو الأجهزة الخارجية.
١. وصل المشغل المحمول بموصل PORT.IN الخاص بالوحدة باستخدام كابل ستريو ٣,٥ مم.
 ٢. حدد مصدر الإدخال المتنقل عن طريق الضغط على زر PORT.IN على جهاز التحكم عن بعد.
 ٣. يمكنك أن ترى مصباح الحالة LED (الأخضر) مضاء. حينئذٍ يتم اختيار الخاصية المتنقلة.
 ٤. شغل المشغل المحمول أو الجهاز الخارجي وابدأ التشغيل.

توصيل الأجهزة الاختيارية

توصيل OPT. IN

وصل مخرج بصري للأجهزة الخارجية بمقبس OPT. IN.



١. وصل مقبس OPT. IN الموجود خلف الوحدة بمقبس OPTICAL OUT الموجود على الجهاز الخارجي.
٢. حدد مصدر الإدخال البصري عن طريق الضغط على زر OPTICAL على جهاز التحكم عن بعد.
٣. يمكنك أن ترى مصباح الحالة LED (الأبيض) مضاء. حينئذٍ يتم اختيار الخاصية المتنقلة.
٤. استمع إلى الصوت.

ملاحظة

قبل وصل الكابل البصري، تأكد من إزالة غطاء قابس الحماية إذا كان الكابل ذو غطاء.

العمليات

إيقاف التشغيل تلقائياً



هذه الوحدة سيتم إيقاف تشغيلها ذاتياً لتوفير استهلاك الكهرباء في حال عدم توصيل الوحدة الرئيسية بجهاز خارجي وعدم استخدامها لمدة ١٥ دقيقة.

سيتم إيقاف هذه الوحدة بعد ستة ساعات إذا تم توصيل الوحدة الرئيسية بجهاز خارجي آخر باستخدام الإدخال التماثلي. (مثال: المحمولة، وما إلى ذلك)

DRC (التحكم في النطاق الديناميكي)

اجعل الصوت أكثر نقاء عند خفض مستوى الصوت ومنع الزيادة المفاجئة في الصوت (وظيفة Dolby Digital فقط). تعمل هذه الوظيفة أو تنطفئ عند الضغط على زر DRC ON/OFF.

لإيقاف الصوت بشكل مؤقت

اضغط على  (كتم الصوت) لكتم صوت الوحدة. لإلغائها، اضغط على  (كتم الصوت) بوحدة التحكم عن بُعد مرة أخرى أو غير مستوى الصوت.

باستخدام جهاز التحكم عن بعد الخاص بتلفازك

يمكنك التحكم ببعض وظائف هذه الوحدة بجهاز التحكم عن بعد الخاص بتلفازك حتى عبر منتج آخر للشركة. وظائف التحكم هي الصوت مرتفع/منخفض وكتم الصوت.

اضغط مع الاستمرار على **DRC ON** الموجود على وحدة التحكم عن بعد لمدة ثانيتين تقريباً. حينئذ يومض مصباح الحالة LED (أبيض) ومصباح **Bluetooth LED** (أبيض) مرتين. بعد ذلك، يتم تمكين هذه الخاصية.

لإيقاف تشغيل هذه الوظيفة، اضغط مع الاستمرار على **DRC OFF** لمدة دقيقتين تقريباً. حينئذ يومض مصباح الحالة LED (أبيض) ومصباح **Bluetooth LED** (أبيض) مرتين. بعد ذلك، يتم تعطيل هذه الخاصية.

ملاحظة !

- علامات تلفاز تجارية مدعمة

Samsung	Philips	Panasonic	LG
Vizio	Toshiba	Sony	Sharp

- تأكد من أن مخرجات صوت تلفازك مضبوطة على [السماعة الخارجية].
- بالاعتماد على جهاز التحكم عن بعد، قد لا تعمل هذه الوظيفة جيداً.
- لا تعمل هذه الوظيفة في وحدة التحكم عن بعد السحرية الخاصة بتلفزيون LG.

ملاحظة !

- بعد تشغيل الوحدة عن طريق وظيفة **AUTO POWER** ، سيتم إيقاف تشغيلها تلقائيًا إذا لم توجد إشارة لفترة معينة من الجهاز الخارجي الموصل.
- إذا قمت بإيقاف تشغيل الوحدة مباشرة، لا يمكن تشغيلها تلقائيًا باستخدام وظيفة **AUTO POWER**. ومع ذلك، يمكن تشغيل الوحدة باستخدام وظيفة **AUTO POWER** عندما تظهر الإشارة البصرية بعد ٥ ثوانٍ من عدم وجود إشارة.
- وقد لا يمكن تشغيل هذه الوظيفة حسب الجهاز المتصل.
- إذا قمت بفصل اتصال **Bluetooth** من هذه الوحدة، فإن بعض الأجهزة المزودة بتقنية **Bluetooth** ستستمر في محاولة الاتصال بالوحدة، ولذلك نحن نوصيك بفصل الاتصال قبل إيقاف تشغيل الوحدة.
- عند تشغيل هذه الوحدة للمرة الأولى، تكون حالة وظيفة التشغيل التلقائي مشغلة.
- لاستخدام هذه الوظيفة، يجب أن يتم تسجيل الوحدة الرئيسية في قائمة أجهزة **Bluetooth** المربوطة.
- يمكنك ضبط وظيفة **AUTO POWER** فقط عند تشغيل هذه الوحدة.

تشغيل/إيقاف تشغيل تلقائي

يتم تشغيل أو إيقاف شريط الصوت تلقائيًا من خلال مصدر الإدخال: بصري، بلوتوث

لتشغيل هذه الخاصية، اضغط مع الاستمرار في الضغط على **STANDARD** على جهاز التحكم عن بعد لمدة حوالي ثانيتين. لإيقاف تشغيل هذه الخاصية، اضغط مع الاستمرار في الضغط على **⏮** (كتم الصوت) على جهاز التحكم عن بعد لمدة حوالي ثانيتين.

تشغيل

تعمل هذه الوظيفة تلقائيًا من خلال مصدر دخل: بصري أو **Bluetooth**.

عندما تقوم بتشغيل التلفاز أو جهاز خارجي متصل بهذه الوحدة، فإن الوحدة ستتعرف على إشارة الإدخال وتحدد الوظيفة المناسبة. يمكنك الاستماع إلى الصوت المنبعث من الجهاز.

إذا حاولت وصل جهاز **Bluetooth** الخاص بك، تشغل الوحدة وستتصل الوحدة بجهازك **Bluetooth**.

إيقاف التشغيل

عند إيقاف تشغيل جهاز التلفزيون، فإن شريط الصوت يقوم بالتبديل إلى وضع الاستعداد.

تغيير الوظيفة أوتوماتيكياً

تتعرف هذه الوحدة على إشارات الدخل مثل الدخل البصري، Bluetooth و المحمول ثم تغيير الوظيفة المناسبة تلقائياً.

عندما تتوافر الإشارة الضوئية

عندما تقوم بتشغيل جهاز خارجي متصل بهذه الوحدة باستخدام كابل ضوئي، فإن الوحدة ستقوم بتغيير الوظيفة إلى الوظيفة الضوئية. يمكنك الاستماع إلى الصوت المنبعث من الجهاز.

عندما تحاول توصيل جهاز Bluetooth

عندما تحاول توصيل جهاز Bluetooth بهذه الوحدة، سيتم تحديد وظيفة Bluetooth. قم بتشغيل الموسيقى في جهاز Bluetooth.

عند توصيل جهاز محمول

عند توصيل جهازك المحمول باستخدام كابل الستيريو مقاس ٣,٥ ملم، تقوم هذه الوحدة بتغيير الوظيفة إلى Portable. يمكنك سماع الصوت من جهازك.

ملاحظة !

- ينبغي انقطاع الإشارة لمدة ٥ ثوانٍ ليتم تغيير الوظيفة الضوئية.
- إذا تم ضبط وظيفة قفل اتصال Bluetooth، سيكون اتصال Bluetooth متوافر فقط في وظيفة Bluetooth. (صفحة ٢١)

الاستماع إلى ملفات الموسيقى المخزنة على الأجهزة التي تعمل بتقنية BLUETOOTH

الاقتتران بين وحدثك وجهاز Bluetooth

قبل بدء إجراءات الاقتتران، تأكد من أن ميزة **Bluetooth** قيد التشغيل على جهازك الذكي. ارجع إلى دليل مستخدم جهاز **Bluetooth**. بمجرد الانتهاء من عملية الاقتتران، ليست هناك حاجة إلى تكرار تلك العملية مرة أخرى.

١. حدد مصدر الإدخال إلى **Bluetooth** عن طريق الضغط على زر **Bluetooth** على جهاز التحكم عن بعد.
- يومض مؤشر LED الخاص بـ **Bluetooth**.
٢. تشغيل جهاز **Bluetooth** وإجراء عملية الاقتتران. عند البحث عن هذه الوحدة باستخدام جهاز **Bluetooth**، يمكن أن تظهر قائمة بالأجهزة التي تم العثور عليها في شاشة جهاز **Bluetooth** حسب نوع جهاز **Bluetooth**. وتظهر الوحدة الخاصة بك باسم "LG-SK1 (XX)".

ملاحظة !

- **XX** تعني آخر منزلتين من عنوان **Bluetooth**.
A:F7:08:9C، سترى ٠٢:٩٨:٤A،
"LG-SK1 (08)"
على شاشة جهاز **Bluetooth** الخاص بك.
- وحسب نوع جهاز **Bluetooth**، توجد طرق ربط مختلفة بالنسبة لبضع الأجهزة. ادخل كود رقم التعريف الشخصي (٠٠٠٠) حسب الحاجة.

٣. عند توصيل هذه الوحدة بنجاح بجهاز **Bluetooth** الخاص بك، يومض مصباح LED (الأزرق) **Bluetooth**.
٤. الاستماع إلى الموسيقى.
لتشغيل ملفات الموسيقى المخزنة على جهاز **Bluetooth** الخاص بك، راجع دليل المستخدم الخاص بجهاز **Bluetooth**.

استخدام تقنية BLUETOOTH®

نبذة عن تقنية BLUETOOTH

تقنية **Bluetooth** هي تقنية اتصال لاسلكي قصير المدى. يمكن أن ينقطع الصوت في حال حدوث تداخل مع الموجات الإلكترونية الأخرى العاملة على نفس التردد أو إذا قمت بتوصيل أجهزة **Bluetooth** في غرف أخرى مجاورة.

ولا يكلف توصيل الأجهزة الفردية باستخدام تقنية **Bluetooth** اللاسلكية أية رسوم. يمكن تشغيل الهاتف المحمول الذي يحتوي على تقنية **Bluetooth** اللاسلكية من خلال التعاقب في حال إجراء الاتصال من خلال تقنية **Bluetooth** اللاسلكية.

- الأجهزة المتاحة : الهواتف الذكية، MP3، أجهزة الكمبيوتر المحمول، وما إلى ذلك.
- الإصدار: 4.0
- الترميز: AAC, SBC

ملفات تعريف BLUETOOTH

لاستخدام تقنية **Bluetooth** اللاسلكية، يجب أن تكون الأجهزة قادرة على تفسير مجلدات تعريف معينة. هذه الوحدة متوافقة مع ملف التعريف التالي.

A2DP (ملف تعريف توزيع الصوت المتقدم)

قفل اتصال Bluetooth (BT LOCK)

يمكنك تقييد اتصال Bluetooth على وظيفة Bluetooth فقط لمنع اتصال Bluetooth غير المرغوب فيه.

اضغط مع الاستمرار على OPTICAL الموجودة على جهاز التحكم عن بعد لمدة ثانتين في وظيفة Bluetooth (BT). حينئذ يومض مصباح الحالة LED (أبيض) ومصباح Bluetooth LED (أبيض) مرتين. بعد ذلك، يتم تمكين هذه الخاصية.

لإيقاف تشغيل هذه الوظيفة، اضغط مع الاستمرار على PORT.IN الموجود على جهاز التحكم عن بعد لمدة ثانتين تقريباً في وظيفة Bluetooth.

حينئذ يومض مصباح الحالة LED (أبيض) ومصباح Bluetooth LED (أبيض) مرتين. بعد ذلك، يتم تعطيل هذه الخاصية.

ملاحظة !

حتى إذا ضبطت وظيفة قفل اتصال Bluetooth على وضع التشغيل يعمل قضيب السماعات هذا من خلال وظيفة التشغيل التلقائي. أوقف تشغيل وظيفة التشغيل التلقائي لمنعها. (صفحة ١٨)

ملاحظة !

- عند استخدام تقنية Bluetooth، ينبغي عليك تأسيس الاتصال بين الوحدة وجهاز Bluetooth مع جعلهما على أقرب مسافة ممكنة من بعضهما البعض والحفاظ على هذه المسافة.
- ومع ذلك، يمكن ألا تعمل بشكل ملائم في الحالات التالية :
 - يوجد عائق بين الوحدة وجهاز Bluetooth.
 - هناك جهاز آخر يستخدم نفس التردد مع تقنية Bluetooth مثل الأجهزة الطبية أو أفران الميكروويف أو أجهزة LAN اللاسلكية.
- إذا لم يعمل اتصال Bluetooth بالشكل الصحيح، فحاول الاقتران مرة أخرى.
- قد يتعطل الصوت عندما يكون الاتصال متداخلاً مع الموجات الإلكترونية الأخرى.
- الربط محدود بجهاز Bluetooth واحد مع وحدة واحدة والربط المتعدد غير مدعّم.
- قد لا يمكنك استخدام وظيفة Bluetooth، حسب طراز الجهاز.
- يمكنك الاستمتاع بوظيفة Bluetooth باستخدام هاتف ذكي، MP3، جهاز لوحي، إلخ..
- كلما زادت المسافة بين الوحدة وجهاز Bluetooth، كلما كان الصوت بجودة أقل.
- سيتم فصل الاتصال عبر Bluetooth عند إيقاف تشغيل الوحدة أو إبعاد جهاز بلوتوث عن الوحدة.
- إذا تم فصل اتصال Bluetooth، قم بإعادة تأسيس الاتصال بين جهاز Bluetooth والوحدة مرة أخرى.
- في حالة عدم توصيل الوحدة بتقنية Bluetooth، فسبومض مؤشر LED الخاص بتقنية Bluetooth.

ضبط الصوت

ضبط المؤثرات الصوتية

يتمتع هذا النظام بحقلين مضبوطين بشكل مسبق للصوت المحيط. يمكنك اختيار وضع صوت مرغوب باستخدام كل مفتاح وضع صوت.

المؤثر الصوتي	الوصف
STANDARD	يمكنك الاستمتاع بصوت أمثل.
BASS BLAST	يدعم الصوت العميق والقوي.

ملاحظة

- في بعض أوضاع المؤثرات الصوتية، قد لا يكون هناك صوت أو يكون الصوت منخفض، في بعض السماعات. يعتمد الأمر على وضع الصوت ومصدر الملف الصوتي، ألا يحتوي على عيب.
- قد تحتاج إلى إعادة ضبط وضع المؤثر الصوتي، بعد تشغيل المدخل، وأحياناً حتى بعد تغيير الملف الصوتي.

اكتشاف الأعطال وإصلاحها

عام

المشكلة	السبب والحل
الوحدة لا تعمل بشكل صحيح.	<ul style="list-style-type: none"> • قم بإيقاف تشغيل هذه الوحدة والجهاز الخارجي المتصل (التلفزيون، مكبر الصوت، مشغل DVD، مضخم الصوت، إلخ) وتشغيلهم مرة أخرى. • قم بقطع اتصال التيار عن هذه الوحدة والجهاز الخارجي المتصل (التلفزيون، مكبر الصوت، مشغل دي في دي، مكبر للصوت، إلخ) ومن ثم حاول توصيله مرة أخرى. • قد لا يتم حفظ الإعدادات السابقة عندما يتم إيقاف تشغيل طاقة الجهاز.
لا توجد طاقة	<ul style="list-style-type: none"> • سلك الطاقة مفصول. • وصل كابل الطاقة. • تحقق من الحالة عن طريق تشغيل الأجهزة الإلكترونية الأخرى.
لا يوجد صوت	<ul style="list-style-type: none"> • مصدر دخل غير صحيح محدد. • تحقق من مصدر الدخل وحدد مصدر الدخل الصحيح. • تم تنشيط وظيفة كتم الصوت. • اضغط على ⏸ (كتم الصوت) أو اضبط مستوى الصوت لإلغاء وظيفة كتم الصوت. • عندما تحاول الاتصال بجهاز خارجي (صندوق الضبط العلوي "كالريسيفر مثلاً"، أو جهاز مزود بتقنية البلوتوث، أو غير ذلك)، اضبط مستوى الصوت في هذا الجهاز.
وحدة التحكم عن بعد لا تعمل بالشكل الملائم.	<ul style="list-style-type: none"> • وحدة التحكم عن بعد بعيدة جدًا عن الوحدة. • شغل وحدة التحكم عن بعد في نطاق ٧ أمتار. • يوجد عائق في مسار وحدة التحكم عن بعد والوحدة. • أزل كافة العوائق. • البطاريات في وحدة التحكم عن بعد مستهلكة. • استبدلها ببطاريات جديدة.
AUTO وظيفة لا تعمل POWER	<ul style="list-style-type: none"> • افحص توصيل الجهاز الخارجي مثل التلفزيون أو مشغل أقراص DVD/Blu-Ray أو جهاز Bluetooth. • قد لا تعمل هذه الوظيفة حسب الجهاز المتصل.
الوحدة غير متصلة بتقنية Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> • إيقاف تشغيل وظيفة تأمين اتصال Bluetooth. (صفحة ٢١)

المشكلة	السبب والحل
عندما تشعر بأن صوت خرج هذه الوحدة منخفض.	<ul style="list-style-type: none"> يرجى التحقق من التفاصيل أدناه واضبط الوحدة وفقاً لها. حول وظيفة DRC من الوضع [ON] إلى الوضع [OFF] باستخدام أداة التحكم عن بعد. قم بتغيير إعدادات خرج الصوت الرقمي AUDIO DIGITAL OUT (خرج الصوت الرقمي) من قائمة إعداد التلفزيون من الوضع [PCM] إلى [AUTO] أو [BITSTREAM] عندما تكون الألواح الصوتية متصلة بالتلفزيون. قم بتغيير إعدادات خرج الصوت AUDIO DIGITAL OUT (خرج الصوت الرقمي) من قائمة إعداد التشغيل من الوضع [PCM] إلى [PRIMARY PASS-THROUGH] أو [BITSTREAM] عندما تكون الألواح الصوتية متصلة بالتلفزيون.

ملاحظات لاستخدام اللاسلكي

المشكلة	السبب والحل
قد يكون هناك تداخل لاسلكي في الجهاز	<ul style="list-style-type: none"> قد لا يعمل اللاسلكي بشكل طبيعي في المناطق ذات الإشارة الضعيفة. لا تقم بتركيب الجهاز على أثاث معدني لأداء أمثل.
قد يتعطل جهاز Bluetooth أو يصدر ضجيجاً في الحالات التالية.	<ul style="list-style-type: none"> عندما يلامس أي جزء من جسمك جهاز إرسال واستقبال Bluetooth أو ساوند بار. عندما يكون هناك عائق أو جدار أو تم تركيب الجهاز في منطقة بعيدة. عندما يكون هناك جهاز (شبكة محلية لاسلكية، جهاز طبي، أو ميكروويف) يستخدم نفس التردد، اجعل هناك مسافة بين المنتجات لتكون بعيدة قدر الإمكان عن بعضها البعض. عند وصل الجهاز مع Bluetooth، اجعل المسافة بين المنتجات قريبة قدر الإمكان من بعضها البعض. عندما يكون الجهاز بعيداً جداً عن جهاز Bluetooth، يفصل الاتصال وقد يحدث عطل.



إن ماركة **Bluetooth®** بكلمتها وشعاراتها هي علامات تجارية مسجلة ومملوكة لشركة Bluetooth SIG وأي استخدام لهذه العلامات من جانب شركة LG Electronics فهو بموجب الترخيص. كما أن العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى خاصة بمالكها المعنيين

العلامات التجارية والتراخيص

إن جميع العلامات التجارية الأخرى تعدّ علامات تجارية لمالكهم المحترمين.



مصنّع بموجب ترخيص من دولبي لابوراتوريز. إن دولبي، دولبي أوديو ورمز D المزدوج هي علامات تجارية لشركة دولبي لابوراتوريز.

المواصفات

عام	
متطلبات الطاقة	ارجع إلى الملصق الرئيسي في الوحدة.
استهلاك الطاقة	ارجع إلى الملصق الرئيسي في الوحدة.
الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق)	تقريبًا ٦٥٠,٠ مم × ٧٩,٠ مم × ٩٤,٠ مم مع القدم
درجة الحرارة المناسبة للتشغيل	٥ درجة مئوية إلى ٣٥ درجة مئوية
درجة الرطوبة المناسبة للتشغيل	٥ ٪ إلى ٩٠ ٪
التردد النموذجي الصوتي المتاح للمدخلات الرقمية	٣٢ كيلو هرتز، ٤٤,١ كيلو هرتز، ٤٨ كيلو هرتز، ٨٨,٢ كيلو هرتز، ٩٦ كيلو هرتز
تنسيق صوتي لمدخل صوتي متوفر	Dolby Audio, PCM

دخل	
OPT. IN (دخل الصوت الرقمي)	٠ dBfs، مقبس صوتي × ١
PORT. IN (دخل محمول)	٠,٤ فولت متوسط الجذر التربيعي (مقبس استريو ٣,٥ ملم) × ١

مضخم الصوت (خرج RMS)	
الإجمالي	٤٠ وات RMS
أمامي	٢٠ وات RMS × ٢ (٤ أوم على ١ كيلو هرتز، THD ١٠ ٪)

- تخضع التصميمات والمواصفات للتغيير بدون إخطار مسبق.

الصيانة

نقل الوحدة

عند شحن الوحدة

يرجى الاحتفاظ بصندوق الشحن الأصلي ومواد التغليف. إذا رغبت في شحن الوحدة، مع التمتع بأقصى قدر من الحماية، أعد تغليف الوحدة كما كانت مغلفة عند قدومها من المصنع لأول مرة.

حافظ على نظافة الأسطح الخارجية

- لا تستخدم سوائل طيارة مثل رشاش المبيد الحشري بالقرب من الوحدة.
- قد يتسبب المسح مع شدة الضغط في تلف السطح.
- لا تترك منتجات مطاطية أو بلاستيكية تلتصق بالوحدة لفترة طويلة من الزمن.

تنظيف الوحدة

لتنظيف المشغل، استخدم قطعة قماشية ناعمة وجافة. إن كانت الأسطح متسخة للغاية، استخدم قطعة قماشية ناعمة مبللة بمحلول منظف معتدل. لا تستخدم المذيبات القوية مثل الكحول أو البنزين أو التتر نظراً لأن هذه المذيبات قد تتسبب في تلف سطح الوحدة.

